

זכרهم الله بالخير	יזכרם אלוהים לטובה	יא"ל
حفظه الله للأبد آمين	ישמרם אלוהים לעולם אמן	יאל"א
فى يوم ما قبل موتك	יום אחד לפני מיתתך	יאל"מ
هناك أصل للمقرا (التوراة)	יש אם למקרא	
هناك أصل للماسورا	יש אם למסורה	יאלמ"ס
هناك أصل للمقرا	יש אם למקרא	יאלמ"ק
وحدة تدريب على العمليات	יחידת אימון מבצעי	יא"מ
مدرسة "أوهيل موشيه" الدينية	ישיבת אוהל משה	
يقول النص	יאמר הכתוב	יאמה"כ
يحفظ نفسك	ישמור את נפשך	יא"נ
وحدة إلكترو ستاتيكية (كهرباء)	יחידה אלקטרו סטטית	יא"ס
المدرسة الثانوية الإسرائيلية للعلوم والفنون	התיכון הישראלי למדעים ואומנויות	יאס"א
وحدة إلكترو ستاتيكية	יחידה לאלקטרו סטטית (של)	יאס"פ
للطاقة	פוטנציאל	
وحدة إلكترو ستاتيكية للكابل	יחידה לאלקטרו סטטית (של) קבול	יאס"ק
لجنة المعايير الدولية للمحاسبات	Accounting Standards Committee	
ليكن الله معنا	יהי אלוהינו עמנו	יא"ע
ليكن الله معى	יהיה אלוהים עמדי	
يوم الأحد مساءً	יום א' ערב	
ينير عيوننا بتوراتنا	יאיר עינינו בתורתנו	יאעב"ת
يعقوب أبينا عليه السلام	יעקב אבינו עליו השלום	יאע"ה
اسحق أبينا عليه السلام	יצחק אבינו עליו השלום	
وحدة التنويم الداخلي بالمستشفيات	יחידה לאשפוז פנימי	יא"פ
الذكرى السنوية	יאר צייט (יום אזכרה שנתי)	יא"צ
يتامى عامة الناس	יתומי אנשי ציבור	
يباركه الله المقدس	יברכהו אלוהים קדוש	יא"ק

יראקל"ד	יראת אלוהים קודמת לכל דבר	تقوى الله قبل كل شيء
יאר"ד	יראת אדוני ראשית כל דעת	رأس الحكمة مخافة الله
יא"ש	ירב , אריאל שרון	ياريف ، أريثل شارون
יא"ת	יהודה אבן תבון	يهودا بن تبون
יאת"נ	ישועתך אלוהים תשגבני	عونك ياالله يقوينى
יב'	יחידה לאיתור נעדרים	وحدة تتبع الغائبين
	יבמות	ييوم (زواج الأخ من أرملة أخيه)
	יבמות	"اليوم" (فصل فى المشنا)
י"ב	יבש ביבש	يابس فى يابس
	יגדל בתורה	سيكبر يالتوراة
	יחידת בקרה	وحدة مراقبة (فى الجيش)
	יכונן בצדק	يقام بالحق
	יליד בית	من مواليد البيت
	ימי בראשית	أيام التكوين
	ירבו בישראל	يتكاثروا فى إسرائيل
	יש בו	يوجد فيه
	יש בררה	هناك خيار
	ישמררו בוראו	يحفظه خالقه
יב"א	יחידת בקרה אווירית	وحدة مراقبة جوية
	יחידת בקרה אזורית	وحدة مراقبة قطرية
יב"ב	יב בקר	اثنتا عشرة بقرة
	יבוא במהרה בימינו	يأتى بسرعة بأيامنا (دعاء)
	יבנה במהרה בימינו	يبنى بسرعة فى أيامنا (دعاء)
יבב"א	יבוא במהרה בימינו אמן	يأتى بسرعة بأيامنا آمين (دعاء)
	יבנה במהרה בימינו אמן	يبنى بسرعة فى أيامنا آمين (دعاء)
יבב"ב	יבנה במהרה בימינו	يبنى بسرعة فى أيامنا (دعاء)

יבג"י	יבורך גבר ירא יי	بورك الرجل التقى
יב"ד (ל)	יש בו דעת (לשאול)	لديه الدراية (للسؤال)
יבדל"ח	יבדל לחיים	أطال الله عمره
יבדל"ש	יש בו דעת לשאול	لديه دراية للسؤال
יבד"צ	יחידת בתי דין צבאיים	وحدة المحاكم العسكرية
יב"ה	יי ברוך הוא	الله هو المبارك
יבהע"ה	יד בעל השטר על התחתונה	يد صاحب السند هي السفلى
יב"ג (יא)	יבורך גבר (ירא אלוהים)	بورك الرجل التقى
יב"ח	יבום וחליצה	ييوم وحاليتسا
יבוכ"ב	ידו בכל ויד הכל בו	يده في كل شيء ويد الكل فيه
יבומ"ט	יגדל בתורה ומעשים טובים	فليعظم بالتوراة والأعمال الطيبة
יב"ש	יבואו שניהם	ليأتى الإثنين
יב"ח	י"ב חודש	اثنا عشرة شهراً
	יהודה בן חיוג	يهودا بن حيوج (من النحويين والمفسرين اليهود الأندلس)
	יחידת ביטחון חשאי	وحدة الأمن السرى
	יצא בן חורין	خرج حراً
יב"ט	י' בטבת	العاشر من طيب (حصار بوختنصر للقدس)
יב"י	יבנה ירושלים	يبنى القدس
	יברך ישראל	يبارك إسرائيل
	יחזק בית ישראל	يقوى مملكة إسرائيل
	ירבו בישראל	يتكاثروا في إسرائيل
יב"ו	יברכך יי וישמרך	يباركك الله ويحفظك
יב"נ	יתהלך באור יי נצח	يسير في نور الله للأبد
יב"ל	יחידות בין לאומיות	وحدات دولية
יבל"א	יבדל לחיים ארוכים	أطال الله عمره

יבלה"ט	יבדל לחיים טובים	نعمه الله في حياته
יבל"ח	יבדל לחיים	أطال الله عمره
יבלח"א	יבדל לחיים ארוכים	أطال الله عمره
יבמ'	יבמות	ייום (زواج الأخ من أرملة أخيه)
יב"מ	י"ב מזלות	الأبراج الفلكية الإثنا عشر
	י"ב מיל	إثنا عشر ميلاً
	יחידת בקרה מבצעית	وحدة مراقبة العمليات
	ירצה בכל מעשיו	يشاء في كل أعماله
יב"ם	International Business Machines (IBM)	"אי בי إم" – الشركة الدولية لماكينات الأعمال
יבמ"י	ישא ברכה מאת יי	يتلقى البركة من الله
יבמ"מ	יש בכלל מאתים מנה	يوجد عموماً مائتي وجبة
יבמנ"ט	יש בו משום נותן טעם	يوجد فيه مايكسب الطعم
יב"נ	י"ב נשיאים	اثنا عشر رئيساً
	יהושע בן נון	يوشع بن نون (خليفة موسى في قيادة العبرانيين)
יב"ן	יחידת בטחון נמלים	وحدة أمن الموانئ
יבנ"ה	יו, בשמים, נר, הבדלה	نبيذ، عطور، شمعة، هفدلاه
יב"ע	יונתן בן עוזיאל	يوناثان بن عوزيثيل (قام بالترجمة الآرامية
		لأسفار الأنبياء)
	יושב בסתר עליון	يجلس في ستر أعلى
	יצירה, בריאה, עשייה	خلق، برأ، صنع
	יש בערכין	موجود في عرخين (فصل في المشنا لأحكام
		النذور)
יבע"ל	יבוא עלינו לשלום	يحل علينا بالسلام
יב"פ	י"ב פעמים	اثنتا عشرة مرة
יב"צ	י"ב צלעות	اثنا عشر ضلعاً
	יבנה בצדקה	يبنى بالصدقة

יב"ק	י"ב קולות	יכון בצדק	يقام بصدق
	ישכון בהר ציון		يسكن فى جبل صهيون
	יחוד ברכה קדושה		اثنا عشر صوتًا
	יחידה ארצית (ל) ביקורת		تخصيص بركة مقدسة
	יעננו ביום קראנו		وحدة قطرية للمراقبة
	יש בקרבנות		يجيئنا يوم دعواناه
יב"ש	יאכל בשבת		يوجد فى الضحايا
	י"ב שבטים		يأكل فى السبت
	י"ב שנים		اثنا عشرة قبيلة
	י"ב שעות		اثنا عشرة سنة
	י"ב שערים		اثنا عشرة ساعة
	יהא במנוחתו שלום		اثنا عشر بابًا
	ירוק, בשר, שחור		اسكنه الله فسيح جناته
יבשוי"א	י"ב שנים ויום אחד		أخضر ، لحم ، أسود
י"ג	יום ג'		اثنا عشرة سنة ويوم واحد
	יין גפן		يوم الثلاثاء
	ירדו גשמים		نيذ عنب
	יש גורסים		نزلت الأمطار
יג"ב	יגילו כה		هناك من يقولون
יגב"א	יגבר איש		يسعدوا فيها
יגוא"נ	יגון ואנחה		سيقوى رجل ، سينتصر رجل
יגח"א	יבורך גבר ירא ה'		حزن وأنين
יג"ל	יחיד גאה לעמך		بورك الرجل التقى
	יחידת גבול לבנון		أحد معتد بشعبك
יג"מ	י"ג מעלות		وحدة الحدود اللبنانية
			ثلاث عشرة درجة

יג"ע	יגן עלינו	סידאפ ענחא
יג"צ	י"ג צלעות	ثلاثة عشر ضلعاً
יג"ש	י"ג שנה	ثلاث عشرة سنة
יג"ת	י"ג תעניות	ثلاثة عشر صوماً
יד'	ידיד	صديق
	ידיים	ידאן
יד"ד	ארבע עשרה, ארבעה עשר	أربع عشرة ، أربعة عشر
	י' דברים	الوصايا العشر
	י' דורות	عشرة أجيال
	יוצא דופן	شاذ ، استثنائي ، غير عادي
	יין דבש	נייז עסל
	יש דורשין	هناك من يطلبون
יד"א	ידי אדם	يد الإنسان
יד"ה	יד החזקה	اليد القوية
ידה"ב	ידי הבריות	يد الخلائق
ידה"ט	ידיעת הטבע	علوم الطبيعة
יד"ח	יד חלקים	أربعة عشر جزءاً
	ידי חובה	الموكل إليه
ידי"מ	יוסף דעת יוסף מכאוב	من تزيد معرفته يزيد ألمه
ידי"נ	ידיד נכבד	صديقي المحترم
	ידיד נפש	صديق عزيز
יד"מ	יודע מחשבות	يجيد التفكير
יד"נ	ידיד נכבד	صديقي المحترم
	ידיד נפש	صديقي العزيز
יד"ס	י"ד סעודות	أربع عشرة مأدبة
	ידי סופרים	أيدي الكتبة ، أيدي النساخ

יד"ש	ידי שמים	يد السماء
ידתה"ש	ידיעת תכונת השמים	معرفة علم الفلك
י"ה	חמשה עשר	خمسة عشر
	יום הדין	يوم الدين
	יום הכיפורים	يوم الغفران
	יציאת השבת	خروج يوم السبت
	יצר הרע	غريزة الشر
	ירום הודו	جلّ جلاله
	ירחמם האל	يرحمهم اله
	ישמרם השם	حفظهم الله
יהא"ל	ישמרהו השומר אמת לעולם	يحفظه الحافظ الحق للأبد
יה"ב	יחידת הנדסה ובחינה	وحدة الهندسة والاختبار
	ימי הביניים	العصور الوسطى ، القرون الوسطى
יה"ג	ים הגדול	البحر الأعظم
	ימות הגשמים	أيام المطر
יה"ד	יום הדין	يوم الدين
	יקום השם דמו	ينتقم الله لدمه
	יסודי הדת	أسس الدين
יהו'	יהושע	يوشع (من أسفار المقدس)
יה"ו	ישמרו השם ויחיהו	يحفظه الله ويحييه
יהו"א	יתומים היינו ואין אב	كنا يتامى بدون أب
יהו"מ	ירום הודו ומלכותו	جل شأنه ومملكه
יהוש'	יהושע	يوشع
יה"ז	יום הזיכרון	يوم الذكرى
יה"ח	ימות החול	الأيام العادية (غير الدينية)
	ימות החורף	أيام الشتاء

ימות החמה	الأيام القائظة
יה"ט	ידיעת הטבע
יהי"ר	יהי רצון
יה"כ	יום הכיפורים
יהכ"פ	יום הכיפורים
יה"ל	ישמרהו ה' לניצח
יהל"ל	יהודה ליב לוויין
יהל"ם	יחידה הנדסית למשימות מיוחדות
יהל"נ	ישמרהו ה' לניצח
יה"מ	ים המלח
יהמ"מ	יבוא הנס מכל מקום
יחנ"ס	יחידת הניסויים
יה"ע	יגן ה' עליכם
יהע"ל	יי היה עוזר לי
יה"פ	יחס הפעול
יה"ק	יחידת ההנחתה הקדמית
יה"ר	יהי רצון
יה"ש	יצר הרע
	יחוד השם
	ימי השבוע
	ימות השנה
יה"ת	יסודי התורה
יו'	יוונית
	יועץ
י"ן	שש עשרה , שישה עשר
	סט עשרה , ستة عشر

יום א"ב	יום אחרי הביוץ	اليوم الذي يلي التبويض
יום ב"ר	יושב בראש	يترأس ، يرأس
יום ד'	יוצא דופן	شاذ ، استثنائي ، غير عادي
יום ה'	יום הדין	يوم الدين
יום הכיפורים	יום הכיפורים	يوم الغفران
יום הגשמים	יום הגשמים	يوم الأمطار
יום ה"ד	יום הדין	يوم الدين
יום ה"כ	יום הכיפורים	عيد الغفران
יום ה"נ	יום הכניסה	يوم الاجتماع
יום ה"ן	יועצת הרמטכ"ל לענייני נשים	مستشارة رئيس الأركان لشئون النساء
יום ה"ע	יום המעונן	يوم غائم
יום ה"מ	היועץ המשפטי לממשלה	المستشار القضائي للحكومة
יום ה"ש	יום השאלה	يوم السؤال
	יום השביעי	اليوم السابع
	יום השבת	يوم السبت
	יום השמיני	اليوم الثامن
	יום השנה	الذكرى السنوية
יום'	יוונית	يونانية ، اللغة اليونانية
יום"ח	יוצאי חלציו	نُسلُهُ
	יין וחלב	نبيذ وحليب
יום ת"א"	יום חינוך ארוך יסודי	يوم تعليمي طويل أساسي
יום"ט	יום טוב	يوم سعيد ، يوم عيد
יום"א	יום טוב א'	اليوم الأول للعيد
יום"ב	יום טוב ב'	اليوم الثاني لعيد
יום ה"ר	יום טוב הראשון	اليوم الأول للعيد
יום"פ	יום טוב פסח	عيد الفصح

יום טוב ראשון	יוט"ר
יהודה ישראל	יך"
יום (ו) יום	
יוצאי ירכו	
יש ויש	
יתברך ויתעלה לעולם אמן	יויל"א
יום כיפור	יו"כ
יום כיפור קטן	יוכ"ק
יוםם ולילה	יך"ל
יוצא לאור	
יום לימודים ארוך	יך"א
Union of European League of Basketball	יך"ב
יום מחזור	יך"מ
יוצאי מצרים	
יותר מדי	
יוצא מן הכלל	יךמה"כ
יוצאי מצרים	יךמ"צ
יונה	יךנ'
יוצא ונכנס	יך"נ
ימים ונהרות	
כוחות האו"ם הפועלים בדרום לבנון	ינופי"ל
UNICEF	ינויצ"ף
UNITED PRESS	יך- פי
יצירה ועשייה	יך"ע
יועץ הממלכה	יךעה"מ
היום الأول للعید	
יהודה وإسرائيل	
יום ويوم	
نسله ، ذريته	
هنا وهناك	
يتبارك ويتعالى للأبد آمين	
يوم الغفران	
يوم الغفران الصغير (أيام صوم اليهود عشية بداية الشهر)	
ليل نهار	
يصدر ، ينشر (كتاب مثلاً...)	
يوم دراسى طويل	
اتحاد الفرق الأوروبية لكرة السلة	
يوم الدورة	
الخارجون من مصر	
أكثر من اللازم	
غير عادى ، استثنائى ، شاذ	
الخارجون من مصر	
يونان ، حمامة	
خارج وداخل	
بحار وأنهار	
قوات الأمم المتحدة العاملة في جنوب لبنان	
صندوق الأمم المتحدة لإغاثة الأطفال	
وكالة أنباء يوناييتد برس (أمريكية)	
خلق وصنع	
مستشار المملكة	

יועה"ס	יועץ הסוד	شخص موثوق به ، كاتم الأسرار
יועהש"ק	יום ערב שבת קודש	عشية السبت المقدس
יועכ"ל	יועץ כספי לרמטכ"ל	المستشار المالي لرئيس الأركان
יועל"ן	יועצת הרמטכ"ל לענייני נשים	مستشارة رئيس الأركان لشئون النساء
יוע"מ	יועץ משפטי	مستشار قانوني ، مستشار قضائي
יועמ"ש	יועץ משפטי	مستشار قانوني ، مستشار قضائي
יוצה"מ	יוצר המאורות	خالق الأنوار
יוצ"ח	יוצאי חלציו	نسله ، ذريته
יוצמה"כ	יוצא מן הכלל	غير عادي ، استثنائي ، شاذ
יו"ק	יושבי קרנות	البيعة المتجولون ، العاطلون
יו"ר	ידיים ורגליים	يدان وقدمان
	יום ראשון	يوم الأحد
	יושב ראש	رئيس (قسم أو هيئة أو سلطة)
יור"ל	ירא ורך לבב	تقى ورقيق القلب
יו"ש	יהודה ושומרון	الضفة الغربية ، يهودا والسامرة
	יום שבת	يوم السبت
	יום שלישי	يوم الثلاثاء
	ימין ושמאל	يمين ويسار
	ירא ושלם	تقى وكامل
	ירושלים ושומרון	القدس والسامرة
יושא"י	יודע שאינו יודע	يعرف أنه لايعرف
	יושבי ארץ ישראל	سكان فلسطين
יוש"ק	יום שבת קודש	يوم السبت المقدس
יו"ת	יתד ותנועה	وتد وسبب (فى علم العروض)
יו"ז	שבע עשרה, שבעה עשר	سبع عشرة ، سبعة عشر
	יום זה	هذا اليوم

לימח זכרה	ימח זכרו	
السابع عشر من تموز	י"ז בתמוז	יזב"ת
ليبق ذكره للأبد	יהי זכרו לעד	יז"ל
يتبارك ذكره للأبد	יתברך זכרו לנצח	
حزقيال (من أسفار المقرأ)	יחזקאל	יח'
وحدة	יחידה	
ثمان عشرة ، ثمانية عشر	שמונה עשרה, שמונה עשר	י"ח
معرفة الحساب	ידיעת חשבון	
يوم عادى (غير دينى)	יום חול	
نسله ، ذريته	יוצאי חלציו	
هناك من يختلفون	יש חולקים	
هناك من يعتقدون	יש חושבים	
صلاة الشمونا عسر (العاميدا)	שמונה עשרה	
وحدة التموين	יחידת אפסנאות	יח"א
وحدة فرعية ، وحدة جناح	יחידה אגפית	יחא"ג
يوسف حليم برينر (من رواد الأدب العبرى فى روسيا)	יוסף חיים ברנר	יח"ב
وحدة التحقيقات الدولية	יחידה לחקירות בינלאומיות	יחב"ל
وحدة أمن الميدان	יחידת בטחון שדה	יחב"ש
وحدة سكنية	יחדת דיור	יח"ד
خضروات ، حليب ، عسل	ירקות, חלב, דבש	
توحيد الله	יחוד השם	יח"ה
وحدة إنقاذ	יחידת חילוץ והצלה	יחה"א
وحدة حساب	יחידת חישוב	יח"ח
وحدة لوائية	יחידה חטיבתית	יח"ט
وحدة فنية	יחידה טכנית	

יחט"ל	יחידות טכנולוגייה לפיתוח	وحدات تكنولوجية لتطوير
	וניהול פרויקטים	وإدارة المشاريع
יחי"ס	יחידי סגולה	صفوة - نخبة
יח"ל	יחי לעד	يحيا إلى الأبد
	יחידה לימוד	وحدة دراسية
	יחידת הקישור ללבנון	وحدة الاتصال مع لبنان
יח"מ	יחידה מיוחדת	وحدة (متطوعين) خاصة
	יחידת מדים	وحدة الزي العسكري
	יחידה ממוכנת	وحدة ميكنة (ميكانيكية)
	יחידה ממונעת	وحدة متحركة
יחמ"ם	יחידת מודיעין מטרות	وحدة استخبارات الأهداف
יחמ"ן	יחידת מודיעין	وحدة استخبارات
יחמ"ש	יחידת חימוש מרחבית	وحدة تسليح إقليمية
יח"נ	יחיה ניצח	يحيا للأبد
יחנ"ס	יחידת ניסויים	وحدة تجارب
יח"ס	יחידי סגולה	صفوة ، نخبة
	יחידת סיור	وحدة استطلاع
	יחידת חיילות סעודיות	وحدة المجندات الممرضات
יחס"פ	יחידה לסילוק פצצות	وحدة إزالة القنابل
יחס"ר	יחידת סיור מדברית	وحدة استطلاع صحراوية
יח"פ	יחידה פלילית	وحدة مكافحة الجرائم
	יחידה (נגד) פשע	وحدة مكافحة الجريمة
יחפ"צ	יחידה פסיכולוגית צבאית	وحدة نفسية عسكرية
יחפ"ן	יחידת פינוי צירים	وحدة إخلاء المحاور
יח"צ	יחסי ציבור	علاقات عامة
יחצ"א	יחידת החילוץ וההצלה הארצית	وحدة الإنقاذ والنجاة القطرية

מדיר علاقات عامة	(מנהל) יחסי ציבור	יחצ"ן
ممارسة العلاقات العامة	(עשיית) יחסי ציבור	יחצ"נות
وحدة مشاة	יחידת רגליים	יח"ר
وحدة تسجيل	יחידת רישום	
ثمان عشرة سنة	י"ח שנה	יח"ש
وحدة مدرعات	יחידת שריון	
يحيا اسمه للأبد	יחי שמו לעולם	יחש"ל
وحدة تسليح إقليمية	יחידת חימוש מרחבית	יחש"מ
وحدة التعاون	יחידה לשיתוף פעולה	יחשת"פ
وحدة صيانة	יחידת תחזוקה	יח"ת
وحدة التخطيط العام	יחידה לתיכנון כללי	יח"ת"ל
وحدة التخطيط اللوجستي	יחידת תכנון לוגיסטי	
وحدة الاستحقاقات	יחידת תשלומים	יחת"ש
تسع عشرة ، تسعة عشر	תשע עשרה, תשעה עשר	י"ט
يوم عيد ، يوم سعيد	יום טוב	
أيام الطهارة	ימי טהרה	
أيام سعيدة ، أعياد	ימים טובים	
غريزة الخير	יצר טוב	
هناك سبب	יש טעם	
الجمعية الإقليمية الإسرائيلية	ידיש טריטוריל אסוסיא	יט"א
لغة اليدش	אסראילית	
اليوم الأول للعيد	יום טוב א'	
آخر أيام عيد الفصح	יום טוב אחרון של פסח	יטאש"פ
وحدة علاج حالات التخلف	יחידה טיפולית למקרי פיגור	יטל"פ
وحدة تكنولوجيا لوجستية على مستوى القيادة	יחידה טכנולוגית לוגיסטית פיקודית	יטל"ף
وحدة الصواريخ المضادة للطائرات	יחידת טילים נגד מטוסים	יטנ"מ

השם	י"י
יארִיךְ ימים	אלה
י"י יברך את עמו בשלום	אלה יחַיִּי שְׁעֵבֶה בַּסְּלָאם
יתברך יתרוֹמֵם זכרוֹ	יִתְבָּרַךְ וַיִּתְמַגְדּוּ זִכְרוֹ
ישועת יי כהרף עין	עֹנֵן אֱלֹהִים יָאֲתִי בִּי גִמְזֻת עֵינַי
י"י ישמורך מכל רע	אֱלֹהִים יִחְפֹּזְכֶּךָ מִכָּל רָעָה
י"י ימי תשובה	אֵימָת הַתּוֹבָה הָעֲשִׂירִית
י"י כרכים	עֶשְׂרֵת מַגִּלּוֹת
יום כיפור	יוֹם הַכִּפּוּרִים
יחידת כוח	וְחֵדַת כּוֹחַ
י"ישר כוחך	אֲחַסְנִת סִנְעָא (תַּחֲיָה שְׁכָר וְעִרְפָּא)
יפוי כוח	תּוֹכִיל , תְּפוּיֻס
יש כאן	יֻוָּגַד הֵנָּה
י"ישר כוחו וחילו	קֻוָּה (אֱלֹהִים) וְעַפָּה
יום כיפורים זה	יוֹם הַכִּפּוּרִים הַזֶּה
יכפר עוון	יִגְפֹּר הַזֵּנֵב
ילקוט (קובץ ספרותי)	יִלְקוּט (מִגְמוּעָה אֲדִיבִיָּה)
יחי לעד	יַחְיָה לְעֹלָם
יצא לאור	סִדְרָה - שִׁיר
יש לדקדק	יִשְׁבֹּר הַתִּדְקִיק
יש להבין	יִשְׁבֹּר אֲנִי נִפְהֵם
יש להשיב	יִשְׁבֹּר אֲנִי נִרְד
יש לו	לְדִי
יש לומר	יִמְכֵּן הַקּוֹל
יהי לך אשר לך	לִיכֵן לְכָּה מֵאֲלֵךְ
יכול לחזור בו	יִמְכֵּן אֲנִי תִרְאֵגַע עִנֵּה

י"ב"ש	יחי לעד ביראת שמים	ليحيا للأبد بتقوى الله
י"ג"ג	יהודה לב גורון	يهودا ليف جوردون (من أبرز أدباء الهسكله اليهودية)
	יורד לגיהנום	مثواه جهنم
י"ד"ד	יש לדעת	يجب معرفة
	יש לדקדק	يجب التدقيق
	יתר לחץ דם	ارتفاع ضغط الدم
י"ה"ה	יוכל להיות	يمكن أن يكون
	יש להבין	يمكن أن نفهم
	יסודי לשון הקודש	أسس اللغة المقدسة
י"ה"ח	יש להם חלק	لهم نصيب
י"ה"ע	יש להעיד	يجب الإدلاء بالشهادة
י"ה"פ	ילקוט הפירסומים	مختارات من المنشورات
י"ה"ק	יסוד לשון הקודש	أساس اللغة المقدسة
	יש להקיל	يجب التسهيل
י"ה"ר	יש להרשות	يجب أن نسمح
י"ה"ח	יצא לחרות	خرج إلى الحرية
	יש להם חלק	لهم نصيب
	יש לחלק	يجب أن نقسم
י"כ"כ	יתן לך כלבכך	يعطيك بقدر نيتك
י"ל"ל	יחי לברכה לעד	فليعيش مباركاً للأبد
	יחידה לביטחון לאומי	وحدة الأمن القومي
	יש לנו לומר	يجب علينا أن نقول
	יש לנו להשיב	يجب علينا أن نجيب
	יש לנו לשאול	يجب علينا أن نسأل
י"מ"מ	יחידה לתפקידים מיוחדים	وحدة المهام الخاصة

יִלְמִ"ר	יִלְמַדְנוּ רַבָּנוּ	يَعْلَمُنَا أَسْتَاذُنَا
יִלְ"ס	יֵשׁ לוֹ סִימָן	بِهِ عِلَامَةٌ
	יֵשׁ לוֹ סֶמֶךְ	لَدَيْهِ قَرِينَةٌ
	יֵשׁ לוֹ סַנְפִיר	لَهُ زَعْفَرَةٌ
יִלְ"ע	יֵשׁ לַעֲיִין	يَجِبُ أَنْ نَرَاجِعَ ، يَجِبُ أَنْ نَنْظُرَ
יִלְ"פ	יֵשׁ לַפֶּרֶשׁ	يَجِبُ أَنْ نִפְסֵר
יִלְ"ף	יַחֲדֵדָה לַלּוּחֶמָה בַּפְּשִׁיעָה	وَحْدَةً مُحَارِبَةَ الْجَرِيمَةِ
יִלְ"צ	יְהוּדִים לֹא צִיּוֹנִים	يَهُودٌ غَيْرُ صَهْيَانِيَّة
	יֵתֵר לַחֵץ דָּם	ارْتِفَاعُ ضَغْطِ الدَّمِ
יִלְצ"מ	יֵשׁ לִי צִרּוֹת מִשְׁלִי	لَدَى مُشْكَלَاتٍ خَاصَّة
יִלְק'	יִלְקוּט	يَلْقُوطُ (مَجْمُوعَةٌ أَدَبِيَّة)
יִלְק"ם	יַחֲדֵדָה לַקְּשָׁרִי קַהֲלָה מִשְׁטָרָה	وَحْدَةً عِلَاقَاتِ الْمُجْتَمَعِ بِالشَّرْطَةِ
יִלְ"ת	יֵשׁ לַתְּרֵץ	يُمْكِنُ أَنْ نَعْلِلَ ، يُمْكِنُ أَنْ نَتَذَرَعَ
יִלְתָּ"ם	יַחֲדֵדָה לַמְּשִׁימוֹת תַּת-מִימִיּוֹת	وَحْدَةً لِلْمُهَامِ تَحْتَ الْمَاءِ
יִמ'	יִמִּי	بَحْرِي
	יִמִּין	يَمِين
יִ"מ	יִסּוֹד מַלְכוּת (קַבְּלָה)	أَسَاسُ الْمُلْكِ (الْقِبَالَاه)
	יִצִּיאַת מִצְרַיִם	الخُرُوجُ مِنْ مِصْرَ
	יֵשׁ מִבְּאָרִים	هَنَّاكَ مِنْ يَفْسُرُونَ
	יֵשׁ מוֹסִיפִים	هَنَّاكَ مِنْ يَضِيفُونَ
	יֵשׁ מַחְמִירִים	هَنَّاكَ مِنْ يَشْدُدُونَ
	יֵשׁ מִפְּרָשִׁים	هَنَّاكَ مِنْ يَفْسُرُونَ
	יֵשׁ מִקּוֹמוֹת	تَوْجَدُ أَمَاكِنَ
י-ם	יְרוּשָׁלַיִם	الْقُدْسُ
יִמְ"א	יֵשׁ מִפְּרָשִׁים אוֹמְרִים	هَنَّاكَ מִפְּסָרוֹן יִקְוִלוֹן
יִמְ"ב	יִמִּי בְּרֵאשִׁית	أَيَّامُ التَّكْوِينِ

ימב"ע	יהי משכבו בגן עדן	أَسْكَنَهُ اللَّهُ فسيح جناته
ימברא"ש	ימי בראשית	أيام التكوين
ימ"ג	יש מפרשים גורסים	هناك مفسرون يقولون
ימ"ד	יש מפרשים דורשים	هناك مفسرون يشرحون
ימ"ה	יוצא מן הכלל	غير عادي ، استثنائي ، شاذ
	ימות המשיח	أيام الماشيح
	ימות השנה	أيام السنة
	יצא מן הכלל	شذء عن القاعدة
ימה"ב	ימי הביניים	العصور الوسطى ، القرون الوسطى
ימה"ג	ימות הגשמים	أيام المطر
ימה"ח	ימי החול	الأيام العادية (غير الدينية)
	ימי החורף	أيام الشتاء
	ימי החג	أيام العيد
ימה"כ	יוצא מן הכלל	غير عادي ، استثنائي ، شاذ
ימה"פ	יש מעט הפרש	هناك بعض الفارق
ימה"ר	יותר מן הראוי	أكثر مما ينبغي
ימה"ש	ימי השבוע	أيام الأسبوع
	ימי השנה	أيام السنة
ימוה"ג	ימות הגשמים	أيام المطر
ימוה"ש	ימות השנה	أيام السنة
ימו"ל	יסודו מעפר וסופו לעפר	من التراب وإلى التراب
ימו"נ	ימים ונהרות	بحار وأنهار
ימו"ע	ימות עולם	أيام العالم
ימו"ש	ימין ושמאל	يمين ويسار
ימ"ז	יחידה מחוזית	وحدة إقليمية ، وحدة مركزية
ימ"ח	יחידות מיוחדות	وحدات خاصة

ימ"ח	יחידת מחסני חירום	وحدة مخازن الطوارئ
ימ"ל	יחידת מילואים	وحدة احتياط
ימ"ל"ם	יחידה מרכזית לחקירה מיוחדת	وحدة مركزية للتحقيقات الخاصة
ימ"ל"ת	יחידה מרכזית לפיקוח על התעבורה	وحدة مركزية للإشراف على النقل (المرو)
ימ"מ	יחידת מיון ומעבר	وحدة انتقاء وتوزيع
	יחידת מעבר מילואים	وحدة انتقال الاحتياط
ימ"ם	יחידה משטרה מיוחדת	وحدة شرطة خاصة
	יחידת מודיעין מטרה	وحدة استخبارات الهدف
ימ"נ	ידיד מאוד נכבד	صديق محترم جداً
	יש מנסחים	هناك من يصيغون
	יש מנקדים	هناك من يشكلون
ימ"ס	יחידת מסתערים	وحدة مستعربين
ימ"ע"ן	יחידה למניעת עבריינות נוער	وحدة منع إجرام الشباب
ימ"ע"ר	יחידה למניעת עבריינות	وحدة منع الإجرام
ימ"ר	יחידה מרכזית	وحدة مركزية
ימ"ק"א	חברה בעלת מועדונים להשכלה ולספורט לנוער הנוצרי (YMCA)	شركة صاحبة نوادي للثقافة والرياضة للشباب المسيحي
ימ"ש	יהיה מה שיהיה	ليكن ما يكون
	ימח שמו	ليمح اسمه
	יצא מכלל שימוש	لم يعد صالحاً للاستعمال
	יש מי שאומר	هناك من يقول
ימ"ש"ו	ימח שמו וזכרו	ليمح اسمه وذكره
ימ"ת	יום מתן תורה	يوم نزول التوراة
	ימי תענית	أيام الصوم
	ימי תשובה	أيام التوبة
ינ'	ינואר	يناير

י"ג	י' נסיונות	المحاولات العشر
	י' נסים	المعجزات العشر
	יאיר נרו	لتضييء شمعته
	ידיד נכבד	صديق محترم
	ידיד נפשי	صديق عزيز
	ימי נידה	أيام الحيض
	ימים נוראים	أيام عصبية
	יצאה נשמתו	فاضت روحه
	יש נוסח	هناك نص ، هناك صيغة
ינ"ב	יצאה נשמתו בטהרה	فاضت روحه بظهارة
ינ"ט	יחידת ניסוי טילים	وحدة تجارب الصواريخ
	יחידת ניסוי טיסה	وحدة تجارب الطيران
ינ"ל	יש נוהגים לומר	هناك من اعتادوا القول
ינ"מ	יחידה ניידת משותפת	وحدة دورية مشتركة
י"ס	יחידה סמסטריאלית	وحدة فصلية (دراسية)
	יחידי סגולה	صفوة ، نخبة
	ים סוף	البحر الأحمر
	יש סבורים	هناك من يعتقدون
	יש סופרים	هناك كتاب (نساخ)
	יש סימנים	هناك دلائل
	יש ספרים	هناك كتب
	ישיבת סוכה	الجلوس في المظلة (بعيد المظال)
יס"א	יסוד אש	أساس النار
	יש ספרים אחרים	هناك كتب أخرى
יס"ג	יש ספרים גורסים	هناك كتب تقول
יס"ד	יסיח דעתו	يصرف نظره

יסה"ד	יסודי הדת	أسس الدين
יסה"נ	יסוד הניקוד	أساس التشكيل
יסה"ת	יסוד התשובה	أساس التوبة
	יסודי התורה	أسس التوراة
יסו"ד	יסוד ישראל סוציאל דימוקרטי	تأسيس إسرائيل الاشتراكية الديمقراطية
יסו"ע	יסוד העולם	أساس العالم
יסוע"ה	יסוד ושורש העבודה	أساس وجوهر العمل
יס"ט	יהי סופי טוב	لتكن نهايتي طيبة
יס"י	יש ספרים ישנים	هناك كتب قديمة
יסל"מ	יש סדר למשנה	يوجد نظام للمشنا
יס"מ	יחידת סיור מרחבית	وحدة دورية على مستوى القطاع
	יסוד מים	أساس الماء
	יש ספרים מדויקים	هناك كتب دقيقة
יִס"ם	יחידת סיור מיוחדת	وحدة دورية خاصة (في الشرطة)
יס"נ	יסוד נפשי	أساس نفسي
יס"ע	יסוד עבודה	أساس العمل
	יסוד עולם	أساس العالم
יס"ת	יסודי התורה	أسس التوراة
י"ע	יגן עלינו	يحمينا
	יורש עצר	ولى العهد
	ימי עבודה	أيام العمل
	יסוד עולם	أساس العالم
יע"א	יגן עלינו אמן	يحمينا آمين
	יהי עמה אלוהים	ليكن الله معها
	ימי עבודת אדם	أيام عمل الإنسان
	יעקב אבינו	أبونا يعقوب

יעאע"ה	יעקב אבינו עליו השלום	أبونا يعقوب عليه السلام
יע"ד	יי עוזר דלים	الله معين الفقراء
יע"ה	יגן עליו ה'	يحميه الله
יעה"ע	ידו על העליונה	يده العليا ، منتصر ، متفوق
יעה"ת	ידו על התחתונה	يده السفلى ، مهزوم ، مقهور
יעו"ש	יעויין שם	ينظر هناك
יע"ח	יעוץ וחקיקה	استشارة وسن قوانين
	ישיבת עץ חיים	مدرسة "عيتس حיים" الدينية
יעח"ק	יעוץ וחקירה	استشارة وتحقيق
יע"ל	יד עזר לחולה	يد المساعدة للمريض
	יד עזר למאושפז	يد المساعدة لمن يتلقى العلاج
	יחי עוד לניצח	فليحيا إلى الأبد
	יחידה עברית לתובלה	وحدة عبرية للنقل
יע"מ	יחידת עיבוד מרכזית	وحدة المعالجة المركزية (حاسوب)
	יחסי עובד מעביד	علاقة العامل بصاحب العمل
	יעד מבוצר	هدف حصين
	יעשה מעשה	يقوم بعمل
יעמ"ש	יחי עד מאה שנה	ليحيا حتى مائة سنة
יע"ע	יחידה (ל) ענייני ערבים	وحدة الشؤون العربية
יע"צ	יורש עצר	ولي العهد
יע"ש	יעויין שם	راجع هناك ، راجع المرجع السابق
יעח"ק	ייעוץ וחקיקה	استشارة وسن قوانين
יעכ"ל	יועץ כספי לרמטכ"ל	المستشار المالي لرئيس الأركان
י"פ	י" פסוקים	عشر فقرات
	י" פעמים	عشر مرات
	י" פרקים	عشرة فصول

وحدة قيادة	יחידה פיקודית	
هناك من يفتون	יש פוסקים	
تفويض ، توكيل	יפוי כוח	יפ"כ
وحدة تطوير (فی سلاح التسليح)	יחידת פיתוח (בחיל החימוש)	יפת"ח
وحدة التطوير والتجارب	יחידת פיתוח וניסויים	יפת"נ
انتاج ، خلق ، إبداع	יצירה	יצ'
خارج من الجيش	יוצא צבא	י"צ
الذكرى السنوية	יאר צייט	
هناك من يحتاجون	יש צריכים	
ليحفظهم خالقهم	ישמרם צורם	
غريزة الخير	יצר הטוב	יצה"ט
خروج الروح	יציאת הנפש	יצה"נ
غريزة الشر	יצר הרע	יצה"ר
خروج السبت	יציאת השבת	יצה"ש
ليحفظه خالقه ويحييه	ישמרהו צורו ויחיהו	יצ"ו
غريزة الخير ، نزعة الخير	יצר הטוב	יצה"ט
الخروج من مصر	יציאת מצריים	יצי"מ
يوم صوم الغفران	יום צום כיפור	יצ"כ
وحدة العتاد الميكانيكى	יחידת ציוד מכני	יצ"מ
خرجوا منهم	יצאו מהם	
الخروج من مصر	יציאת מצרים	
وحدة معدات آلية جنوب	יחידת ציוד מכני דרום	יצמ"ד
وحدة معدات آلية وسط	יחידת ציוד מכני מרכז	יצמ"מ
وحدة معدات آلية شمال	יחידת ציוד מכני צפון	יצמ"צ
الخروج من مصر	יציאת מצריים	
ليحفظه خالقه مائة عام	ישמרהו צורו מאה שנים	יצמ"ש

יצ"נ	יצאה נפשו	فاضت روحه
יצ"ס	יצא סוד	شاع السر وذاع
יצ"ש	יציאת שבת	خروج السبت
יצתו"א	יצר תינוק ואישה	غريزة الطفولة والأمومة
י"ק	יושבי קרנות	الباعة الجائلون ، المتسكعون هناك من يقرأون...
י"קו"ה	ירום קרנו והודו	ليعظم شأنه ومجده
י"ק"ל	יחידת קישור ללבנון	وحدة الاتصال مع لبنان
י"ק"ף	יחידת קבורה פיקודית	وحدة دفن على مستوى القيادة
י"ק"ר	יוסף קלוזנר	يوسف كلاوزنر (مؤرخ وناقد أدبي عبري)
י"ק"ר	יחידת קישור רפואית	وحدة اتصال طبية
יקת"א	יחידת קישור תעשיות אזרחיות	وحدة اتصال الصناعات المدنية
י'ר	ירושלמי	أورشليمي ، مقدسي
	ירמיה	إرميا
י"ר	יום ראשון	يوم الأحد
	יושב ראש	رئيس
	ימים רבים	أيام كثيرة
יר"א	ירא אלוהים	تقى ، يخاف الله
	ירחמהו אל	يرحمه الله
יר"ה	ירום הודו	صاحب الجلالة (الرفعة)
	ירחם השם	اللهم ارحمنا
ירו'	ירווה	إرث ، ميراث ، وراثه
	ירושלמי	مقدسي ، أورشاليمي
ירי'	יריד	سوق كبير ، معرض
יר"ל	יש ראייה לדבר	هناك دليل على هذا الأمر
ירמ'	ירמיה	إرميا

وحدة سيارات الاحتياط	יכ"ם	יחידת רכב מילואים
الله رب العالمين	יר"ע	יה רבון עלם
وحدة طبية تابعة لسلاح الطيران	יכפ"א	יחידה רפואית אווירית
وحدة طبية على مستوى قيادة القطاع	יכפ"ם	יחידת רפואה פיקודית מרחבית
تقى ، ورع	יר"ש	ירא שמיים
تقوى ، ورع		יראת שמיים
وحدة رؤساء الطواقم ، إرهاب مدنى	יר"צ טרור	יחידת ראשי צוותים, טרור אזרחי
أول يوم فى عيد الفصح	ירש"פ	יום ראשון של פסח
أشعيا	יש'	ישעיה
إسرائيل		ישראל
عشر سنوات	י"ש	י" שנים
طفل مدلل		ילד שעשועים
فليمح اسمه		ימח שמו
أساس الشعر (كتاب)		יסוד שירים
تقى ، ورع		ירא שמים
تبارك اسمه		יתברך שמו
ساكن الخيام	יש"א	יושב אוהלים
يشوف فلسطين	ישא"י	ישוב ארץ ישראל
وحدة سيطرة على مستوى القاعدة	יש"ב	יחידת שליטה בסיסית
خرج خاسرا		יצא שכרו בהפסדו
يصنع السلام فى عليائه		יעשה שלום במרומיו
مدارس دينية أثناء الخدمة العسكرية	ישה"ס	ישיבות הסדר
ليمح اسمه وذكره	יש"ן	ימח שמו וזכרו
يحفظنا وينقذنا		ישמרנו ויצילנו
نبيذ ، زيت وعسل	ישו"ד	יין , שמן ודבש
يتبارك اسمه ويعلو ذكره	ישו"ז	יתברך שמו ויתעלה זכרו

ישראל	ישראל	خلاص إسرائيل
ישראל	יהודה , שומרון ועזה	الضفة الغربية وغزة
ישי	ישיבה	جلسة ، مدرسة دينية يهودية
ישי	יחידת שליטה ימית	وحدة سيطرة بحرية
ישראל	ילדים שוחרי ידע	أطفال محبون للمعرفة (منظمة تربوية)
	יהי שמו לעולם	ليبق اسمه للأبد
ישראל	יפה שתיקה לחכמים	الصمت جميل للحكماء
ישראל	ישתבח שמו לעד אמן	يتمجد اسمه للأبد آمين
ישראל	יאוש שלא מדעת	يأس من اللاوعي
ישראל	יאוש שלא מדעת	يأس من اللاوعي
	יחידת שוטרים מתנדבים	وحدة أفراد الشرطة المتطوعين
	יתרון שנה מעוברת	ميزة السنة الكبيسة
ישראל	יחידת שליטה מרכזית	وحدة السيطرة المركزية
ישראל	יישומי משפט עברי	تطبيقات القضاء العبري
ישראל	יהודה שמורון ועזה	الضفة الغربية وقطاع غزة
ישראל	יתרון שנה פשוטה	ميزة السنة البسيطة
ישראל	ישמרהו צורו	ليحفظه خالقه
ישראל	ישמרהו צורו ויחייהו	ليحفظه خالقه ويحييه
ישראל	יום שבת קודש	يوم السبت المقدس
ישראל	יוסף שמואל רג'ון	يوسف شموئيل رجون (أديب عبري حديث في إيطاليا)
	יחיה שנים רבות	ليحيا سنوات كثيرة
ישראל	ישתבח שמו	تبارك اسمه
ית'	יתברך	تبارك
	יתעלה	تعالى
י"ת	יום תענית	يوم صوم

יחיה תמיד	خالد ، أبدى ، سرمدى
ימי תשובה	أيام التوبة
יסוד תורה	أساس التوراة
יעד תיקצוב	مستهدف الميزانية
יפה תואר	جميل الشكل
ישמע תפילתו	يسمع صلاته
יתב"ל	יתבאר להלן
יתב"ש	יתברך שמו
יתבשה"ג	יתברך שמו הגדול
יתו"י	יתברך ויתעלה
	יתד תנועה יתד
יתו"מ	יפה תואר ויפה מראה
ית"מ	יחידת תנועה מתנדבת
יתע'	יתעלה
ית"ש	יתברך שמו
	יתרת שירות
יתש"ל	יתעלה שמו לעד
	تعالى اسمى للأبد
	مد فترة الخدمة
	تبارك اسمه
	تعالى
	وحدة مرور تطوعية
	جميل اللقب جميل الشكل
	وتد سبب وتد (فى العروض)
	تبارك وتعالى
	تبارك اسمه الأعظم
	تبارك اسمه
	مفسر أدناه ، مشروح فيما يلى